

Bản án số: 60/2020/HS-PT

Ngày: 31-7-2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH VĨNH LONG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – chủ tọa phiên tòa: Ông **Lâm Văn Năm**

Các Thẩm phán:

1/ Ông **Nguyễn Hữu Tuấn**

2/ Bà **Nguyễn Thị Tư**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Tô Thị Út**, Thư ký của Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Long.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Long tham gia phiên tòa:
Ông Phạm Văn Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Long xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 39/2020/HSPT ngày 10/02/2020 đối với bị cáo Nguyễn Văn H. Do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 57/2019/HS-ST ngày 10/12/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vũng Liêm.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Văn H, sinh năm 1959 tại xã HB, huyện TÔ, tỉnh Vĩnh Long. Nơi cư trú: ấp TT, xã HB, huyện Trà Ôn, tỉnh Vĩnh Long; nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ học vấn: 02/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn B (chết) và bà Phạm Ngọc A (chết); bị cáo có vợ và 03 con; tiền án: không; tiền sự: không; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: ông Trần Văn M – Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Vĩnh Long. Có mặt.

- Bị hại: Lê Văn P, sinh năm 1976 (chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: ông Lê Văn T, sinh năm 1946 và bà Trần Thị B, sinh năm 1952.

Người đại diện ủy quyền của bà B là ông T, theo giấy ủy quyền ngày 29/8/2019. Có mặt.

Nơi cư trú: ấp 3, xã Hòa Thạnh, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Lê Văn T: ông Nguyễn Văn T – Luật sư của Văn phòng luật sư Nguyễn Văn T, thuộc Đoàn luật sư tỉnh Đồng Tháp. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn H không có giấy phép lái xe theo quy định pháp luật. Vào khoảng 11 giờ 10 phút ngày 13/10/2015 Nguyễn Văn H điều khiển xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 chở theo vợ là bà Nguyễn Thị U và cháu ngoại Nguyễn Tuấn K lưu thông trên đường tỉnh lộ 901 theo hướng từ xã Tân Quới Trung, huyện Vũng Liêm về xã Xuân Hiệp, huyện Trà Ôn, tỉnh Vĩnh Long để về nhà. Khi đến đường giao nhau giữa đường tỉnh lộ 901 và đường quốc lộ 53 thuộc địa phận ấp 8, xã Tân An Luông, huyện Vũng Liêm, Nguyễn Văn H điều khiển xe qua chưa hết phần đường quốc lộ 53 hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, chỉ còn cách lề đường khoảng một mét, lúc này anh Lê Văn P đang điều khiển xe mô tô mang biển kiểm soát 64F6-1556 trên đường quốc lộ 53 hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, do H chuyển hướng đột ngột làm cho anh P không xử lý được tình huống nên xe của anh P đã đụng vào phần phía trước bên phải xe mô tô do bị cáo H điều khiển và phía trước bên trái xe mô tô do anh P điều khiển là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai xe mô tô. Điểm va chạm giữa xe mô tô do P điều khiển với xe mô tô do bị cáo điều khiển nằm trên mặt đường bên phải hướng từ Vĩnh Long – Trà Vinh.

Tai nạn xảy ra, Nguyễn Văn H, bà Nguyễn Thị U và Nguyễn Tuấn K bị thương tích nhẹ; Lê Văn P bị chấn thương sọ não nằm điều trị tại bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Long từ ngày 13/10/2015 đến ngày 19/10/2015 thì xuất viện về nhà. Đến ngày 26/10/2015 Lê Văn P tái phát thương tích (chấn thương sọ não) do tai nạn giao thông được chuyển đến bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Long cấp cứu điều trị, sau đó nạn nhân được chuyển đến bệnh viện 115 thành phố Hồ Chí Minh điều trị đến ngày 27/10/2015 thì tử vong.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông lấy trụ cột tiêu số 21H9 làm điểm mốc và lề đường hướng Vĩnh Long – Trà Vinh nơi xảy ra tai nạn làm lề chuẩn. Tiến hành khám nghiệm hiện trường đã đánh dấu vết của các phương tiện để lại trên mặt đường, vị trí phương tiện dừng đỗ trên hiện trường, đo vẽ các dấu vết kích thước thể hiện như sau:

- Nơi xảy ra tai nạn giao thông đường bộ tại đường giao nhau giữa đường tỉnh lộ 901 với đường quốc lộ 53, mặt đường rộng 7m, có vạch kẻ đường đứt quãng phân chia hai chiều xe chạy ngược chiều nhau, có đèn tín hiệu màu vàng hai đầu giao nhau với đường tỉnh lộ 901 nơi dân cư đông đúc.

- Điểm va chạm giữa xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 với xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 nằm trên mặt đường bên phải hướng từ Vĩnh Long – Trà Vinh.

- Xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 và xe mô tô 76V3-7803 sau khi va chạm ngã trên mặt đường các dấu vết sau:

1. Vết cày của xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556: vết cày đứt đoạn, nằm trên phần đường bên phải hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, vết cày cạn, vết cày có chiều hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, vết cày dài 4,75m, đầu vết cày đo vào lề chuẩn 1,25m, cuối vết cày đo vào lề 0,2m. Đầu vết cày đo đến trục sau xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 4,50m, cuối vết cày đo đến trục sau xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 0,40m.

2. Vị trí xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 ngã: xe ngã sang bên phải trên phần đường bên phải theo hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, đầu xe quay về hướng Trà Vinh, trục trước đo vào lề chuẩn dài 2,20m, trục sau đo vào lề chuẩn dài 1,35m, trục bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 đo vào trục bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 3,40m.

3. Vị trí xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 ngã: xe ngã sang bên phải, trên phần đường bên phải hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, đầu xe quay về hướng Trà Vinh, trục bánh trước đo vào lề chuẩn dài 0,70m, trục sau đo vào lề chuẩn dài 0,20m. Trục trước đo đến trụ cột tiêu số 21H9 là 7m.

Sau khi tiến hành khám nghiệm hiện trường xe mô tô 64F6-1556 và xe mô tô 76V3-7803 được đưa về trụ sở công an huyện Vũng Liêm. Công an huyện Vũng Liêm lập biên bản tạm giữ một giấy phép lái xe mang tên Lê Văn P, một giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Văn H, một giấy chứng nhận đăng ký xe 64F6-1556, một giấy chứng nhận đăng ký xe 76V3-7803, xe mô tô 64F6-1556 và 76V3-7803. Đội Cảnh sát giao thông - Trật tự - Cơ động công an huyện Vũng Liêm đã tiến hành khám phương tiện xe mô tô 64F6-1556 và xe mô tô 76V3-7803.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1361/TT.15 ngày 10/11/2015 của Trung tâm pháp y thành phố Hồ Chí Minh đối với tử thi Lê Văn P kết luận: Dấu hiệu chính qua giám định: các dấu hiệu chính khi khám nghiệm: sây sát da rải rác trên cơ thể, vỡ nền sọ giữa bên phải, máu tụ dưới màng cứng bán cầu đại não phải, dập não thủy thái dương hai bên, phải nặng hơn trái; hoại tử chảy máu hạch đáy não và cầu não; kết quả xét nghiệm mô bệnh học: chảy máu dưới nhện; dập não; viêm cơ tim cấp; dập phổi. Nguyên nhân tử vong chấn thương sọ não.

Tại kết luận giám định số 2473 ngày 23/8/2016 của Phân viện khoa học hình sự Bộ công an tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- Phía trước bên phải xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 phù hợp va chạm phía trước bên trái xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556.

- Dấu vết trượt xước mặt ngoài phía trong cạnh bên phải vành bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803, có chiều từ trái sang phải, từ tâm ra mặt lặn ngược chiều quay tiến bánh xe, phù hợp với dấu vết trượt xước, biến dạng cần số xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 có chiều từ trước về sau, từ phải sang trái.

- Dấu vết trượt xước kim loại mặt ngoài phía trong bên phải vành bánh trước xe mô tô biển số 76V3-7803 có chiều từ tâm ra mặt lặn, từ trái sang phải, phù hợp va chạm với dấu vết biến dạng đầu ốc dây phanh bánh trước xe mô tô biển số 64F6-1556 có chiều từ trước về sau.

- Xác định: phía trước bên phải xe mô tô biển số 76V3-7803 và phía trước bên trái xe mô tô biển số 64F6-1556 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai xe mô tô.

- Khi tham gia tai nạn giao thông xe mô tô biển số 76V3-7803 và xe mô tô biển số 64F6-1556 chuyển động bình thường va chạm gần như vuông góc nhau.

- Vị trí va chạm đầu tiên giữa xe mô tô biển số 76V3-7803 và xe mô tô biển số 64F6-1556 chiếu xuống mặt đường nằm trước vết cày số 1 trong sơ đồ hiện trường.

Tại công văn số 1361–GT/TT.15 ngày 17/4/2019 của Trung tâm pháp y thành phố Hồ Chí Minh trả xác định: nạn nhân Lê Văn P chết là do chấn thương sọ não, các thương tích do bị tai nạn giao thông ngày 13/10/2015 phù hợp với nguyên nhân làm nạn nhân tử vong, cơ chế chết là do chấn thương sọ não nặng và không hồi phục.

Tại kết luận giám định số 345/KLGD-PC09 ngày 03/7/2019 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Vĩnh Long kết luận: giấy phép lái xe số AM 742189, mang tên Nguyễn Văn H, sinh năm 1959, nơi cư trú: HT, HB, Trà Ôn, tỉnh Vĩnh Long là giấy phép lái xe giả.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo đồng ý bồi thường số tiền 140.000.000 đồng cho gia đình bị hại. Hiện bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 5.000.000đ ở giai đoạn điều tra.

Tại bản án sơ thẩm số: 57/2019/HS-ST ngày 10/12/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vũng Liêm căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 của Bộ luật Hình sự đã xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H: 01 năm 06 tháng tù về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đồng ý bồi thường số tiền 140.000.000 đồng cho gia đình bị hại. Hiện bị cáo đã nộp số tiền 5.000.000đ ở giai đoạn điều tra.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 20/12/2019, ngày 24/12/2019 bị cáo kháng cáo với nội dung yêu cầu cấp phúc thẩm xem xét nguyên nhân cái chết của người bị hại không phải do bị cáo gây ra và tai nạn xảy ra ngày 13/10/2015 bị cáo không có lỗi.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên kháng cáo, bị cáo cho là hành vi của bị cáo không phạm tội và không đồng ý bồi thường trách nhiệm dân sự cho phía gia đình bị hại.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại yêu cầu xử lý bị cáo theo pháp luật hình sự. Về trách nhiệm dân sự yêu cầu bị cáo bồi thường tiền chi phí điều trị, chi phí chuyên chở, mai táng phí, chôn cất người bị hại và tổn thất tinh thần cho gia đình người bị hại với tổng số tiền 140.000.000 đồng.

Kiểm sát viên nêu quan điểm giải quyết vụ án: phân tích hành vi phạm tội của bị cáo, nguyên nhân, hậu quả mà bị cáo đã gây ra. Đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, y án sơ thẩm. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b khoản 1 Điều 51; Điều 54; Điều 38 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 01 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Về trách nhiệm dân sự buộc bị cáo bồi thường cho phía gia đình người bị hại số tiền 140.000.000 đồng.

Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử sửa án sơ thẩm, xử cho bị cáo hưởng án treo và giảm mức bồi thường trách nhiệm dân sự cho bị cáo.

Luật sư bảo vệ quyền và nghĩa vụ của người đại diện hợp pháp của người bị hại đề nghị Hội đồng xét xử xử y án sơ thẩm.

Lời nói sau cùng của bị cáo: bị cáo không có lời nói sau cùng.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Sau khi xét xử sơ thẩm, trong hạn luật định bị cáo Nguyễn Văn H kháng cáo nên được đưa ra xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Văn H thừa nhận ngày 13/10/2015 bị cáo điều khiển xe mô tô biển số 76V3 – 7803 lưu thông trên đường tỉnh lộ 901 theo hướng từ xã Tân Quới Trung, huyện Vũng Liêm về xã Xuân Hiệp, huyện Trà Ôn khi đến đường giao nhau giữa đường tỉnh lộ 901 và đường quốc lộ 53 thuộc địa phận ấp 8, xã Tân An Luông, huyện Vũng Liêm thì va chạm với xe mô tô biển số 64F6 – 1556 do Lê Văn P điều khiển theo hướng từ Vĩnh Long về Trà Vinh. Tai nạn xảy ra do xe của bị hại P dụng vào phần sau xe của bị

cáo làm cho hai xe bị ngã xuống lộ, bị cáo bị thương tích nhẹ, còn phía bị hại P bị thương tích đưa đi điều trị sau đó hồi phục sức khỏe được xuất viện về nhà. Tai nạn xảy ra phía bị cáo không có lỗi và cái chết của người bị hại không phải do bị cáo gây ra. Khi tham gia giao thông ngày 13/10/2015 bị cáo có giấy phép lái xe theo quy định, giấy phép lái xe này do lúc bị cáo làm thuê tại thành phố Hồ Chí Minh có nhờ bạn bè mua giá 600.000 đồng.

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay chưa phù hợp với lời khai của bị cáo ở cơ quan điều tra, sơ đồ hiện trường, vật chứng thu giữ cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án thể hiện:

Sơ đồ hiện trường thì nơi xảy ra tai nạn giao thông đường bộ tại đường giao nhau giữa đường tỉnh lộ 901 với đường quốc lộ 53, mặt đường rộng 7m, có vạch kẻ đường đứt quãng phân chia hai chiều xe chạy ngược chiều nhau, có đèn tín hiệu màu vàng hai đầu giao nhau với đường tỉnh lộ 901 nơi dân cư đông đúc.

Điểm va chạm giữa xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 với xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 nằm trên mặt đường bên phải hướng từ Vĩnh Long – Trà Vinh.

Xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 và xe mô tô 76V3-7803 sau khi va chạm ngã trên mặt đường các dấu vết sau:

- Vết cày của xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556: vết cày đứt đoạn, nằm trên phần đường bên phải hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, vết cày cạn, vết cày có chiều hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, vết cày dài 4,75m, đầu vết cày đo vào lề chuẩn 1,25m, cuối vết cày đo vào lề 0,2m. Đầu vết cày đo đến trục sau xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 4,50m, cuối vết cày đo đến trục sau xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 0,40m.

- Vị trí xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 ngã: xe ngã sang bên phải trên phần đường bên phải theo hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, đầu xe quay về hướng Trà Vinh, trục trước đo vào lề chuẩn dài 2,20m, trục sau đo vào lề chuẩn dài 1,35m, trục bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 đo vào trục bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 dài 3,40m.

- Vị trí xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 ngã: xe ngã sang bên phải, trên phần đường bên phải hướng Vĩnh Long – Trà Vinh, đầu xe quay về hướng Trà Vinh, trục bánh trước đo vào lề chuẩn dài 0,70m, trục sau đo vào lề chuẩn dài 0,20m. Trục trước đo đến trục cột tiêu số 21H9 là 7m.

Tại kết luận giám định số 2473 ngày 23/8/2016 của Phân viện khoa học hình sự Bộ công an tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

Phía trước bên phải xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803 phù hợp va chạm phía trước bên trái xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556.

Dấu vết trượt xước mặt ngoài phía trong cạnh bên phải vành bánh trước xe mô tô biển số kiểm soát 76V3-7803, có chiều từ trái sang phải, từ tâm ra mặt lặn

ngược chiều quay tiến bánh xe, phù hợp với dấu vết trượt xước, biến dạng cần số xe mô tô biển số kiểm soát 64F6-1556 có chiều từ trước về sau, từ phải sang trái.

Dấu vết trượt xước kim loại mặt ngoài phía trong bên phải vành bánh trước xe mô tô biển số 76V3-7803 có chiều từ tâm ra mặt lặn, từ trái sang phải, phù hợp va chạm với dấu vết biến dạng đầu ốc dây phanh bánh trước xe mô tô biển số 64F6-1556 có chiều từ trước về sau.

Xác định: phía trước bên phải xe mô tô biển số 76V3-7803 và phía trước bên trái xe mô tô biển số 64F6-1556 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai xe mô tô.

Khi tham gia tai nạn giao thông xe mô tô biển số 76V3-7803 và xe mô tô biển số 64F6-1556 chuyển động bình thường và chạm gần như vuông góc nhau.

Vị trí va chạm đầu tiên giữa xe mô tô biển số 76V3-7803 và xe mô tô biển số 64F6-1556 chiếu xuống mặt đường nằm trước vết cày số 1 trong sơ đồ hiện trường.

Tại Công văn số 31/CSĐT-HS, ngày 22/6/2020 của cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Vũng Liêm xác định: Trong vụ tai nạn giao thông trên, việc Lê Văn P điều khiển xe mô tô BSKS: 64F6-1556 lưu thông bên lề phải đường quốc lộ 53 theo hướng Vĩnh Long- Trà Vinh gây tai nạn với xe mô tô BSKS: 76V3-7803 do Nguyễn Văn H điều khiển lưu thông từ đường tỉnh lộ 901 ra đường quốc lộ 53, đâm và chạm vụ tai nạn nằm trên phần đường bên phải đường quốc lộ 53 nên trong vụ tai nạn giao thông trên Lê Văn P không có lỗi.

Tại công văn số 1361-GT/TT.15 ngày 17/4/2019 của Trung tâm pháp y thành phố Hồ Chí Minh xác định: nạn nhân Lê Văn P chết là do chấn thương sọ não, các thương tích do bị tai nạn giao thông ngày 13/10/2015 phù hợp với nguyên nhân làm nạn nhân tử vong, cơ chế chết là do chấn thương sọ não nặng và không hồi phục.

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trái pháp luật đến tính mạng của bị hại, gây mất mát đau thương cho gia đình bị hại không gì bù đắp được. Hành vi của bị cáo là vi phạm pháp luật về tham gia giao thông đường bộ, khi tham gia giao thông bị cáo không có giấy phép lái xe theo quy định (sử dụng giấy phép lái xe giả) và không quan sát khi tham gia giao thông dẫn đến gây ra tai nạn, lỗi chính thuộc về bị cáo. Hiện nay tình hình tai nạn giao thông xảy ra ngày càng nhiều, gây hoang mang lo lắng cho người tham gia giao thông. Do đó cần xử lý nghiêm nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

Xét án sơ thẩm xử bị cáo mức án 01 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, tương xứng với hành vi mà bị cáo đã gây ra, đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ mà bị cáo được hưởng. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên kháng cáo không thừa nhận hành vi phạm tội là không có cơ sở xem xét cho bị cáo như đã nhận định trên.

Về trách nhiệm dân sự: án sơ thẩm ghi nhận sự tự thỏa thuận của bị cáo và đại diện hợp cho bị hại. Bị cáo bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 140.000.000

đồng, đã bồi thường được số tiền 5.000.000 đồng và còn phải bồi thường tiếp cho gia đình bị hại số tiền 135.000.000 đồng nhưng án sơ thẩm chưa áp dụng quy định về thời hạn chậm thi hành án kể từ khi người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nhằm để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người được thi hành án nên cần sửa một phần bản án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự.

[4] Kiểm sát viên đề nghị là có cơ sở nên chấp nhận.

[5] Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo không có căn cứ chấp nhận như đã nhận định trên.

[6] Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện bị hại đề nghị có căn cứ chấp nhận.

[7] Áp dụng Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 miễn án phí hình sự phúc thẩm, án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo, do bị cáo thuộc diện hộ cận nghèo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 57/2019/HS-ST ngày 10/12/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vũng Liêm về phần trách nhiệm dân sự.

1/ Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H **01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù** về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

2/ Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Các Điều 584, 585, 591 của Bộ luật Dân sự.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn H bồi thường tiền chi phí điều trị, chi phí chuyên chở, mai táng phí, chôn cất người bị hại, chi phí sửa xe mô tô 64F6-1556 và tổn thất tinh thần cho gia đình người bị hại với tổng số tiền 140.000.000 đồng, bị cáo đã bồi thường được số tiền 5.000.000 đồng và còn phải bồi thường tiếp cho gia đình bị hại số tiền 135.000.000 đồng (*Một trăm ba mươi lăm triệu đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

3/ Án phí hình sự phúc thẩm: Miễn án phí cho bị cáo Nguyễn Văn H.

4/ Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TA+ VKSNDCC: 2;
- VKSNDTC: 1;
- VKSND TVL: 1;
- TA+Chi cục THA HVL: 2;
- SỞ TƯ PHÁP: 1,
- PHÒNG HS CATVL: 1;
- UBND xã HB: 1;
- Bị cáo: 1;
- Đại diện của bị hại :1 ;
- TTG: 1 ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Lâm Văn Năm

